



HALBERG ECHO



S1-17/18

DI. 26.12.2017 - FR. 29.12.2017

SPORTHALLE BREBACH

13.

schlau.com

TELEFON UND INTERNET

Cup

26.12.2016 - 14:00 - 17:45 Uhr

VORRUNDE GRUPPE A & B

26.12.2016 - 18:00 - 21:45 Uhr

VORRUNDE GRUPPE C & D

27.12.2016 - 15:00 - 17:30 Uhr

G-JUNIOREN CUP

27.12.2016 - 18:00 - 22:45 Uhr

VORRUNDE GRUPPE E & F

28.12.2016 - 13:00 - 20:45 Uhr

F- UND E-JUNIOREN CUP

28.12.2016 - 20:45 - 22:35 Uhr

ALTE HERREN CUP

29.12.2016 - 17:00 - 23:30 Uhr

ZWISCHEN- & FINALRUNDE

HALBERG GUSS

Partner der Jugend
des SC Halberg Brebach

energis

saarbasar

Das Saarland-Einkaufszentrum

WUD

ENTSORGUNG & RECYCLING GMBH

S.U.M.M.A

Stahl- u. Maschinen-Montagen
Anlagenbau GmbH

Unterstützt durch



Sparkasse
Saarbrücken

schlau.com

DAS SCHNELLE INTERNET FÜRS

SAARLAND!



Wir ziehen das durch!

Ihr Energieversorger

energis



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde des Saarländischen Fußballs.

Wir sind begeistert von der Vielfalt an Vereinen, die unsere Heimat zu bieten hat. Das Engagement vieler Helferinnen und Helfer Tag für Tag prägt unser gesellschaftliches und kulturelles Zusammenleben. Während an anderen Stellen nur über Werte diskutiert wird, werden dort Werte vorgelebt und vermittelt. Das macht uns stolz und das unterstützen wir gerne.

So auch hier beim SC Halberg Brebach: Wir freuen uns sehr auch bei der 13. Auflage des schlau.com Cups als Sponsor und Namensgeber dabei zu sein und hoffen auf spannende und „energiegeladene“ Begegnungen in der Halle.

Wir sind sicher, dass wir auch in diesem Jahr Hallenfußball auf Top-Niveau erleben werden und drücken allen teilnehmenden Vereinen die Daumen.

Ihr Jochen Strobel

Jochen Strobel
Marketingleiter energis GmbH

seit  1925

SZYMANSKI GMBH

Ihr Fachunternehmen für:

- Betoninstandsetzung
- Wärmedämmverbundsystem
- Verputz- und Malerarbeiten
- Instandsetzung im Trinkwasserbereich
- Bodenbeschichtung
- Korrosionsschutzarbeiten
- Wasserhöchstdruck bis 2500 bar

Am Zementwerk 19 • 66130 Saarbrücken
Telefon 0681/9 47 78-0 • Telefax 0681/9 47 78-10
info@sl-szymanski.de • www.sl-szymanski.de

Gruppe A	Gruppe B
SV Röchling Völklingen	SV Auersmacher
SV Bliesmengen Bolchen	SC Halberg Brebach II
FV Bischmisheim	SF 05 Saarbrücken
FC St. Annual	SV Schafbrücke

Spiel 1	14:00 - 14:15	A	SV Bliesmengen Bolchen	-	FC St. Annual	_____	:	_____
Spiel 2	14:18 - 14:33	A	SV Röchling Völklingen	-	FV Bischmisheim	_____	:	_____
Spiel 3	14:36 - 14:51	B	SC Halberg Brebach II	-	SV Schafbrücke	_____	:	_____
Spiel 4	14:54 - 15:09	B	SV Auersmacher	-	SF 05 Saarbrücken	_____	:	_____
Spiel 5	15:12 - 15:27	A	SV Bliesmengen Bolchen	-	FV Bischmisheim	_____	:	_____
Spiel 6	15:30 - 15:45	A	SV Röchling Völklingen	-	FC St. Annual	_____	:	_____
Spiel 7	15:48 - 16:03	B	SC Halberg Brebach II	-	SF 05 Saarbrücken	_____	:	_____
Spiel 8	16:06 - 16:21	B	SV Auersmacher	-	SV Schafbrücke	_____	:	_____
Spiel 9	16:24 - 16:39	A	SV Röchling Völklingen	-	SV Bliesmengen Bolchen	_____	:	_____
Spiel 10	16:42 - 16:57	A	FV Bischmisheim	-	FC St. Annual	_____	:	_____
Spiel 11	17:00 - 17:15	B	SF 05 Saarbrücken	-	SV Schafbrücke	_____	:	_____
Spiel 12	17:18 - 17:33	B	SV Auersmacher	-	SC Halberg Brebach II	_____	:	_____



E. JUNGFLEISCH GMBH

Fasanerieweg 19
66121 Saarbrücken
Telefon 0 6 81 / 8 91 98 - 0
Telefax 0 6 81 / 8 91 98 - 20
info@jungfleisch.com
www.jungfleisch.com



Fachgroßhandel für
Dächer
Fassaden
Dämmstoffe
Solar/Photovoltaik

Ihr kompetenter Partner rund um den Druck

Inhaber Mike Lillig
Auf Lehen 3
66129 Saarbrücken-Bübingen
Telefon 0 68 05/15 03
Telefax 0 68 05/91 32 66
Lillig-Offsetdruck@t-online.de

Die kleine aber feine
Druckerei in Ihrer Region!

Privatdrucksachen
Geschäftsdrucksachen
Vereinsdrucksachen
Prospekte · Handzettel
Formulare · Etiketten
Aufkleber

Offsetdruckerel

lillig



**Meins
ist einfach.**



sparkasse-saarbruecken.de

**Weil die Sparkasse hilft,
Ihre Wunschimmobilie zu
finden und zu finanzieren.**

**Viele Angebote zuerst auf
s-immobilien.de**



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
Saarbrücken**



1 : 0 für Ihre Sicherheit!

LVM-Versicherungsagentur
Michael Schreiner
Von-der-Leyen-Straße 17
66440 Blieskastel
Telefon (06842) 34 34
info@schreiner.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

Sachverständigenbüro Meyer
Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner



Auto Partner



Sachverständigenbüro Meyer

Blickweilerstr. 7, 66440 Blieskastel

Telefon: 06842 9219813

Mo.-Fr. 8:00 Uhr - 12:00 Uhr, Mo, Di, Mi, Fr 12:30 Uhr - 16:30 Uhr,

Do 12:30 Uhr - 18:00 Uhr

Steuern Sie Ihre Steuern!

Unsere Kanzlei im Verbund der ETL-Gruppe bietet mittelständischen Unternehmen oder Privatpersonen ein breites Spektrum an Leistungen an, hierzu zählen:

- vorausschauende, steuergestaltende Beratung
- Erstellung Jahresabschlüsse
- Buchhaltung
- Lohnabrechnungen inkl. Baulohn
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Branchenanalyse und Betriebsvergleiche

Durch webbasierte Kommunikation und Archivierung nutzen wir die Vorteile der Digitalisierung im Steuer-, Buchhaltungs- und Lohnbereich.

ETL Dr. Sauer, Elmas & Kollegen GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Ihr Ansprechpartner Dr. Frank Sauer
Ursulinenstraße 63 · 66111 Saarbrücken
Tel.: (0681) 940 05 20
stb-saarbruecken@etl.de
www.etl.de/sauer-elmas-saarbruecken
Ein Unternehmen der ETL-Gruppe

Hiermit bedanken wir uns bei allen Werbepartnern, Sponsoren, Geldgebern, Gönnern, Helfern, Mitgliedern und Zuschauern für die gute Zusammenarbeit und die Treue gegenüber dem SC Halberg Brebach e. V. im Jahr 2017 und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr, vor allem viel Glück und Gesundheit!



Der Vorstand des SC Halberg Brebach e. V.

Gruppe C
SC Halberg Brebach I
FV 09 Schwalbach
FC 09 Niederwürzbach
Saarbrücker SV

Gruppe D
SV Bübingen
US Forbach
SV Hellas 05 Bildstock
FC Phönix Kleinblittersdorf

Spiel 13	18:00 - 18:15	C	FV 09 Schwalbach	-	Saarbrücker SV	:	___	___
Spiel 14	18:18 - 18:33	C	SC Halberg Brebach I	-	FC 09 Niederwürzbach	:	___	___
Spiel 15	18:36 - 18:51	D	US Forbach	-	FC Phönix Kleinblittersdorf	:	___	___
Spiel 16	18:54 - 19:09	D	SV Bübingen	-	SV Hellas 05 Bildstock	:	___	___
Spiel 17	19:12 - 19:27	C	FV 09 Schwalbach	-	FC 09 Niederwürzbach	:	___	___
Spiel 18	19:30 - 19:45	C	SC Halberg Brebach I	-	Saarbrücker SV	:	___	___
Spiel 19	19:48 - 20:03	D	US Forbach	-	SV Hellas 05 Bildstock	:	___	___
Spiel 20	20:06 - 20:21	D	SV Bübingen	-	FC Phönix Kleinblittersdorf	:	___	___
Spiel 21	20:24 - 20:39	C	SC Halberg Brebach I	-	FV 09 Schwalbach	:	___	___
Spiel 22	20:42 - 20:57	C	FC 09 Niederwürzbach	-	Saarbrücker SV	:	___	___
Spiel 23	21:00 - 21:15	D	SV Hellas 05 Bildstock	-	FC Phönix Kleinblittersdorf	:	___	___
Spiel 24	21:18 - 21:33	D	SV Bübingen	-	US Forbach	:	___	___

Reifen HERTEL

Frank Hertel GmbH

Ihr Reifenspezialist!

Reifenfachhandel und Monteurwerkstatt

PKW, LKW und Motorradreifen - Autozubehör - Autopflege

Kfz-Wartungsdienst - Elektronische Achsvermessung - Tuning



Saargemünder Straße 78 * 66130 Saarbrücken * Tel.: 06 81 / 88 158 00
Fax: 06 81 / 88 158 01 * www.reifen-hertel.de * info@reifen-hertel.eu



Elektro Hoppstädter GmbH

Saarbrückerstraße 168 * 66130 Saarbrücken
Telefon (0681) 872646 * Telefax (0681) 871938

Email: DirkHoppstaedter@elektro-hoppstaedter.de

DER RAUMAUSSTATTER Helmut Kallenbach

Manufaktur seit 1887

Großblittersdorfer Str. 261a

66119 Saarbrücken

Fon: 06 81 - 87 26 88 / 66

Polsterarbeiten aller Art - Gardinen - Matratzen

Christiane Fischbacher -SHOP - Frottier- und Bettwaren

Sonnenschutz - Teppichboden - Bettfedernreinigung

Pizzeria Da Pino

Italienische Küche

Gerardo und Emmi Mele

Am Schwimmbad

66271 Kleinblittersdorf

Telefon 0 68 05 / 81 78

Telefax 0 68 05 / 91 25 95

- **Täglich Stammessen für nur 8,00 Euro**
- **Alle Speisen auch zum Mitnehmen**
- **Kalt-warmes Büffet auf Bestellung**

Öffnungszeiten: 12.00 bis 14.30 Uhr & 18.00 bis 23.00 Uhr
Von September bis Mai: Montag Ruhetag



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde des Saarländischen Fußballs.

Der SC Halberg Brebach veranstaltet in diesem Jahr bereits zum 24. Mal sein Traditions-Hallenturnier um den 13. Schlau.Com-Cup in der Brebacher Sporthalle.

Zum 110. Geburtstag des SC Halberg Brebach treten vom 26. bis 29. Dezember in diesem Jahr 25 Herrenmannschaften aus 24 Vereinen an, um die begehrten Preise zu gewinnen. Es geht aber auch um Qualifikationspunkte zum SFV Hallenmasters, denn der Schlau.Com-Cup ist eines der Qualifikationsturniere zum Hallenmasters des Saarländischen Fußballverbandes. Außerdem kämpfen 38 Jugendmannschaften aus 23 Vereinen in drei Altersklassen und vier Seniorenteams um den Tagessieg oder wollen einfach nur Hallenspaß haben.

Eine Latin Dance Fitness Gruppe

und ein Einlagespiel zugunsten krebskranker Kinder runden dieses Hallenevent anlässlich des 110-jährigen Vereinsbestehens ab.

Mit dabei sind in diesem Jahr auch wieder Vertreter aus unserem Nachbarland Frankreich und feiern das Jubiläum mit. Bei diesem „Budenzauber“ kurz vor der Jahreswende kommen junge und reifere Fußballer, Schiedsrichter, Trainer, Fans und Funktionäre zusammen und begehen freundschaftlich und fair ein Fußballturnier, das seit Jahren ein fester Bestandteil in den Terminkalendern von Fußballfans im ganzen Land ist. Kurz vor der Jahreswende erwartet die Gäste noch einmal ein besonderer Leckerbissen an Technik, Dribblings und Toren.

Hallen-Fußballturniere im Winter haben ihr eigenes Flair

S.U.M.M.A

Stahl- u. Maschinen-Montagen
Anlagenbau GmbH

Industriestrasse 2
Gebäude 44
66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: +49 (0) 6821 9521604
Telefax: +49 (0) 6821 9521605
E-Mail: summastako@t-online.de



und Sie, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, sind sehr viel unmittelbarer am Geschehen als bei den Spielen draußen. Zudem bietet das Turnier allen Fußballfans die Möglichkeit, die Zeit zu überbrücken bis der Ball wieder auf dem grünen Rasen rollt.

Zum 110-jährigen Jubiläum

Charlotte Britz
Oberbürgermeisterin

gratuliere ich dem SC Halberg Brebach sehr herzlich, gleichzeitig möchte ich den Organisatoren für ihr Engagement und ihre Arbeit danken. Allen Zuschauerinnen und Zuschauern wünsche ich spannende Unterhaltung bei den sicherlich interessanten Spielen.

KRAFTWERK
CLUB FÜR FITNESS & WORKOUT

GUTSCHEIN

[GÜLTIG BIS: 31.01.2018]

7 TAGE TRAINING IN DEINEM NEUEM STUDIO

So einfach geht's:



**DIESEN GUTSCHEIN
FOTOGRAFIEREN**



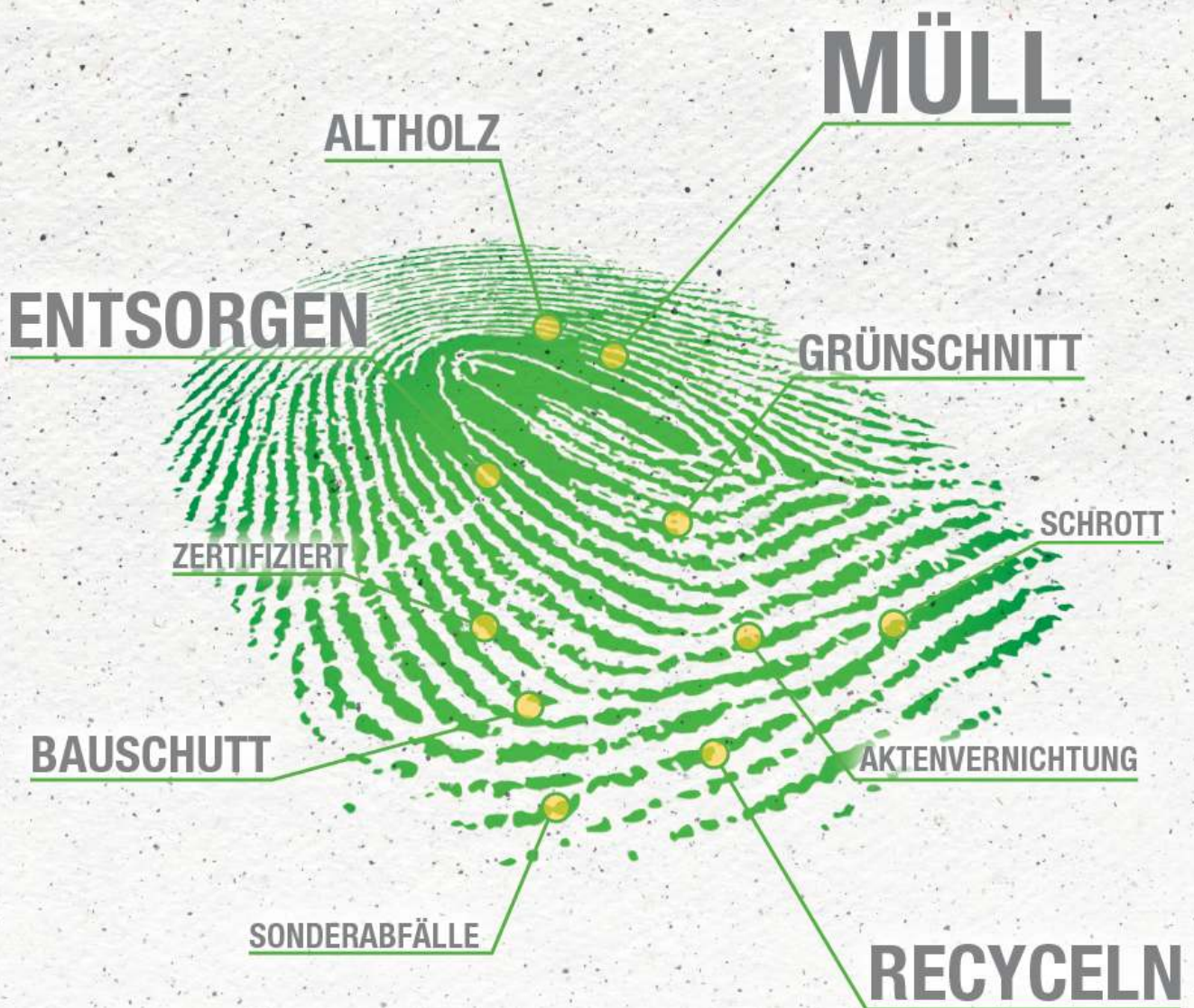
**DAS BILD IM
STUDIO VORZEIGEN**



**7 TAGE GRATIS
TRAINIEREN**

☎ 0681 / 88 37 98 40 🌐 www.kraftwerk-fitnessclub.de ✉ info@kraftwerk-fitnessclub.de

KRAFTWERK - Club für Fitness & Workout Neumühler Weg 30.2 / 66130 Saarbrücken



DER GRÜNE DAUMEN ...nur etwas anders!

WUD – Wir verwerten.



Mehr Infos unter www.wud-entsorgung.de
oder Sie rufen uns einfach an: 06898 2007-0



Gruppe E

SV Saar 05 Saarbrücken
Borussia Neunkirchen
US Behren les Forbach
FSV Lauterbach

Gruppe F

VfB Dillingen
ASI Avenir
FC Rastpfuhl
US Valmont
Sportfreunde Köllerbach

Spiel 25	18:00 - 18:15	F	Sportfreunde Köllerbach	-	FC Rastpfuhl	___ : ___
Spiel 26	18:18 - 18:33	F	VfB Dillingen	-	US Valmont	___ : ___
Spiel 27	18:36 - 18:51	E	Borussia Neunkirchen	-	FSV Lauterbach	___ : ___
Spiel 28	18:54 - 19:09	E	SV Saar 05 Saarbrücken	-	US Behren les Forbach	___ : ___
Spiel 29	19:12 - 19:27	F	FC Rastpfuhl	-	ASI Avenir	___ : ___
Spiel 30	19:30 - 19:45	F	VfB Dillingen	-	Sportfreunde Köllerbach	___ : ___
Spiel 31	19:48 - 20:03	E	Borussia Neunkirchen	-	US Behren les Forbach	___ : ___
Spiel 32	20:06 - 20:21	F	ASI Avenir	-	US Valmont	___ : ___
Spiel 33	20:24 - 20:39	E	SV Saar 05 Saarbrücken	-	FSV Lauterbach	___ : ___
Spiel 34	20:42 - 20:57	F	FC Rastpfuhl	-	VfB Dillingen	___ : ___
Spiel 35	21:00 - 21:15	E	US Behren les Forbach	-	FSV Lauterbach	___ : ___
Spiel 36	21:18 - 21:33	F	Sportfreunde Köllerbach	-	ASI Avenir	___ : ___
Spiel 37	21:36 - 21:51	F	US Valmont	-	FC Rastpfuhl	___ : ___
Spiel 38	21:54 - 22:09	E	SV Saar 05 Saarbrücken	-	Borussia Neunkirchen	___ : ___
Spiel 39	22:12 - 22:27	F	VfB Dillingen	-	ASI Avenir	___ : ___
Spiel 40	22:30 - 22:45	F	Sportfreunde Köllerbach	-	US Valmont	___ : ___



Gasthaus • Saal • Kegelbahn

5 Jahreszeiten

Tel. 06893 / 801 0 601

Inhaber: Bernd Catellino - Fabrikstraße 19 - 66131 Ensheim

Heimservice

von Dienstag bis Freitag
Stammessen (außer an
Feiertagen) Ruhetag: Montag
Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - Fr. 18.00 - 22.00 Uhr
Sa. 18.00 bis 22.00 Uhr
So. 11.30- 14.00 u. 18.00 - 22.00 Uhr

Heimservice

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 11.00 - 22.30 Uhr
Lieferung:
von 12.00 - 14.00 Uhr
von 17.00 - 22.00 Uhr
Sonn & Feiertage von 13.00 bis 22.30 Uhr
Lieferung:
von 17.00 - 22.00 Uhr



Ümüt

Kebab - Pizza - Nudelhaus
in Brebach
Saarbrücker Straße 68
(Ecke Sparkasse)
66130 Saarbrücken - Brebach

AOK Rheinland-Pfalz / Saarland
Die Gesundheitskasse

AOK
Die Gesundheitskasse.

Jetzt anmelden:
www.aok-kurse.de

Die neuen Gesundheitskurse

Unser kostenfreies Angebot für AOK-
Versicherte: motivierend und in Ihrer Nähe!



Zwischenrunde

Gruppe 1
1. Gruppe F
2. Gruppe C
2. Gruppe A

Gruppe 2
1. Gruppe C
2. Gruppe D
2. Gruppe F

Gruppe 3
1. Gruppe A
1. Gruppe B
2. Gruppe E

Gruppe 4
1. Gruppe D
1. Gruppe E
2. Gruppe B

Spiel 41	17:00 - 17:15	1. Gruppe F	-	2. Gruppe A	_____	_____
Spiel 42	17:17 - 17:32	1. Gruppe C	-	2. Gruppe F	_____	_____
Spiel 43	17:34 - 17:49	1. Gruppe A	-	2. Gruppe E	_____	_____
Spiel 44	17:51 - 18:06	1. Gruppe D	-	2. Gruppe B	_____	_____
Spiel 45	18:08 - 18:23	2. Gruppe C	-	2. Gruppe A	_____	_____
Spiel 46	18:25 - 18:40	2. Gruppe D	-	2. Gruppe F	_____	_____
Spiel 47	18:42 - 18:57	1. Gruppe B	-	2. Gruppe E	_____	_____
Spiel 48	18:59 - 19:14	1. Gruppe E	-	2. Gruppe B	_____	_____
Spiel 49	19:16 - 19:31	1. Gruppe F	-	2. Gruppe C	_____	_____
Spiel 50	19:33 - 19:48	1. Gruppe C	-	2. Gruppe D	_____	_____
Spiel 51	19:50 - 20:05	1. Gruppe A	-	1. Gruppe B	_____	_____
Spiel 52	20:07 - 20:22	1. Gruppe D	-	1. Gruppe E	_____	_____
Spiel 53	20:25 - 20:40	Einlagenspiel				

BREZELBÄCKEREI

Michael Weilhammer



Am Zementwerk 25 - 66130 Saarbrücken
Tel.: 0 68 05 / 21 86 41

LAKAL unterstützt den SC Halberg Brebach 1907 e.V.



Rollladen



Raffstores

Tore

Insektenschutz



LAKAL GmbH
Zinzinger Straße 11
66117 Saarbrücken
www.lakal.de





Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Fußballfreunde,

Dezember ist Schlau.com Cup-Zeit. Nunmehr in seiner 13. Auflage.

Schwer vorstellbar, dass es für Sport- und Fußballbegeisterte eine schönere Übergangszeit von Weihnachten zu Silvester gibt.

Der SC Halberg-Brebach lädt hierzu wieder recht herzlich in die neugestaltete Sporthalle ein.

Neben den um Qualifikationspunkte zum SFV Hallenmaster kämpfenden Mannschaften erleben wir auch weitere spannende Teams, die nicht nur im reinen sportlichen Wettstreit, sondern auch wegen der Freude am Sport mit höchster Attraktion und damit attraktivem Spiel zu begeistern wissen.

Dieses nunmehr Traditions-turnier ist jedes Jahr aufs Neue einen Besuch wert!

Erfolgreiche Turniere benötigen starke, verlässliche Partner. Der saarbasar Saarbrücken ist seit Jahren im Rahmen seines Charity-Programms zur Stärkung lokaler und regionaler Events mit positiver sozialer Wirkung initiativ tätig. So auch beim Schlau.com Cup.

Liebe Sportfreunde, liebe Fußballfreunde ich wünsche Ihnen herzlichst ein tolles Turnier; lassen Sie sich vom Hallenzauber verführen, genießen Sie die Tage und rutschen Sie gut ins neue Jahr 2018!

Herzlichst

Ihr

Fabian Stölzle

Center Manager Saarbasar Saarbücken

Bosporus
Kebab

Saarbrücker Straße 113
BREBACH
VORBESTELLUNGEN:
0681-88 10 81

KÖNIG

Heizung | Sanitär | Solar



Patrik König GmbH - Große Schulstraße 17 - 66115 Saarbrücken
Telefon: 0681 - 9 47 80 - 0, Telefax: 0681 - 9 47 80 - 20
Mail: info@koenig-heizung.de Internet: www.koenig-heizung.de

Berger & Sohn ^{GmbH}



Bauunternehmung

Saarbrücken-Brebach

☎ (06 81) 87 25 36

Richy

FÜRSTENSTRASSE 1 - FRÖSCHENGASSE 66111 SAARBRÜCKEN GERMANY
+ 49 (0) 681 - 3 15 45 WWW.RICHYMODEDE richy-moden@richy-moden.de

Viertelfinale

Spiel 54	20:45 - 21:00	1. Gruppe 1 - 2. Gruppe 2	___ : ___
Spiel 55	21:03 - 21:18	1. Gruppe 2 - 2. Gruppe 1	___ : ___
Spiel 56	21:21 - 21:36	1. Gruppe 3 - 2. Gruppe 4	___ : ___
Spiel 57	21:39 - 21:54	1. Gruppe 4 - 2. Gruppe 3	___ : ___

Halbfinale

Spiel 58	21:57 - 22:12	Sieger Spiel 54 - Sieger Spiel 55	___ : ___
Spiel 59	22:15 - 22:30	Sieger Spiel 56 - Sieger Spiel 57	___ : ___

Spiel um Platz 3

Spiel 60	22:35 - 22:50	Verlierer Spiel 58 - Verlierer Spiel 59	___ : ___
----------	---------------	---	-----------

Spiel um Platz 1

Spiel 61	22:55 - 23:10	Sieger Spiel 58 - Sieger Spiel 59	___ : ___
----------	---------------	-----------------------------------	-----------

1. Platz: _____

2. Platz: _____

3. Platz: _____

4. Platz: _____

Pizzeria Da Pino

Italienische Küche

Gerardo und Emmi Mele

Am Schwimmbad

66271 Kleinblittersdorf

Telefon 0 68 05 / 81 78

Telefax 0 68 05 / 91 25 95

- **Täglich Stammessen für nur 8,00 Euro**
- **Alle Speisen auch zum Mitnehmen**
- **Kalt-warmes Büffet auf Bestellung**

Öffnungszeiten: 12.00 bis 14.30 Uhr & 18.00 bis 23.00 Uhr
Von September bis Mai: Montag Ruhetag



Nach dem Spiel ist vor dem Steak.

Unser Wirtshaus und unser Laden am St. Annaler Markt versorgen Sie das ganze Jahr über mit Köstlichkeiten und schönen Dingen rund um die Ess- und Trinkkultur.



Am St. Annaler Markt // 66119 Saarbrücken // 0681 95906699 // www.lindel933.de

No.10

number ten

SNEAKERSTORE



STREETWEAR



HIKIDS

STAPLE



Fröschengasse / St. Johanner Markt / Saarbrücken



Liebe Fußballfreunde.

ich freue mich sehr, dass ich die Gelegenheit bekommen habe, dieses Grußwort für den 13. Schlau.com-Cup und den 110. Geburtstag des SC Halberg Brebach zu übermitteln.

Fußball hat in unserer Gesellschaft eine wichtige Funktion. Er verbindet Menschen von jung bis alt miteinander über sämtliche Grenzen hinweg. Auch ich spiele immer noch ab und an in der AH Kutzhof oder beim FC Bundestag mit großer Leidenschaft. Als Mannschaftssport trägt er dazu bei, wichtige Werte wie Fairness, Teamgeist und Respekt zu fördern.

Daher ist auch die Jugendarbeit von besonderer Wichtigkeit für unsere Gesellschaft. Die Tatsache, dass allein an Ihrem Turnier 38 Jugendmann-

schaften aus 23 Vereinen teilnehmen zeigt, dass Kinder und Jugendliche trotz vieler Verpflichtungen und eines immer breiter werdenden Freizeitangebots immer noch gerne Fußball spielen. Die Teilnahme der vielen Jugendteams beweist, dass Jugendarbeit in Brebach eine herausragende Rolle spielt.

Besonders möchte ich mich deshalb bei allen ehrenamtlichen Helfern bedanken, die nicht nur dieses Turnier ermöglichen, sondern das ganze Jahr mit viel Fleiss und Engagement für den Verein da sind. Ohne Sie wäre ein Vereinsleben in dieser Form nicht möglich, zumal es für viele Vereine immer neue finanzielle und bürokratische Herausforderungen gibt.

Oliver Luksic

Landesvorsitzender der FDP Saar



Trattoria Toscana

Genießen Sie Momente italienischer Lebensfreude in Saarbrücken!



Trattoria Toscana (Inhaber Ramazan Gühler)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 11:30 - 15:00 / 17:30 - 23:00 Uhr,
Sa. 11:30 - 23:00, Sonntags Ruhetag

Fröschengasse 18-22 * 66111 Saarbrücken * Tel.: 0681 - 9400 4770

Ifd.Nr.	Verein	Spielklasse	Wertigkeit
1	SV Röching Völklingen	Regionalliga	7
2	SV Saar 05 Saarbrücken	Oberliga	6
3	Borussia Neunkirchen	Saarland Liga	5
4	FV 09 Schwalbach	Saarland Liga	5
5	SC Halberg Brebach	Saarland Liga	5
6	SF Köllerbach	Saarland Liga	5
7	SV 09 Bübingen	Saarland Liga	5
8	SV Auersmacher	Saarland Liga	5
9	US Forbach	Ligue grand est - Regional 1 Lorraine	5
10	VfB Dillingen	Saarland Liga	5
11	FC Phönix Keinblittersdorf	Landesliga Süd	4
12	FC Rastpfuhl	Verbandsliga Süd West	4
13	SV Bliesmengen-Bolchen	Verbandsliga Nord-Ost	4
14	ASI Avenir	Ligue grand est - Regional 3 Alsace	3
15	FV Bischmisheim	Landesliga Süd	3
16	SF 05 Saarbrücken	Landesliga Süd	3
17	SV Hellas 05 Bildstock e.V.	Landesliga Ost	3
18	US Behren les Forbach	Ligue grand est - Regional 3 Lorraine	3
19	FC St. Arnual	Bezirksliga Saarbrücken	2
20	FC 09 Niederwürzbach	Kreisliga A Saarpfalz	1
21	FSV Lauterbach	Kreisliga A Warndt	1
22	Saarbrücker SV	Kreisliga A Warndt	1
23	SC Halberg Brebach II	Kreisliga A Halberg	1
24	SV Schalbrücke	Kreisliga A	1
25	US Valmont	Ligue grand est - Seniors D2	1

74

Josef Breyer GmbH


Containerdienst 3 - 33 cbm
• Bauschutt • Sperrmüll • Grünschnitt

Kanalreinigung

**• WC Grubenentleerung • Fettabscheider
• TV Kamera**

Eduard-Mörke-Str. 67, 66271 Bliesransbach, 06805 / 7171



Herr der Ringel seit 1865



Schröder

www.schroeder-fleischwaren.de



Liebe Freunde des Budenzaubers,

für Viele ist das Hallenturnier des SC Halberg Brebach zwischen den Jahren eine liebgewonnene Tradition geworden. Auch in diesem Jahr werden wieder 25 Aktiven-, 38 Jugendmannschaften, 4 Seniorenteams und sicherlich etliche Zuschauer der Einladung in die Brebacher Sporthalle folgen.

Im Namen meiner Fraktion wünsche ich allen Sportlern viel Spass bei der sportlichen Auseinandersetzung und dem Veranstalter viel Erfolg bei dem Event, schließlich geht es ja nicht nur um Punkte fürs Hallenmasters sondern auch um einen guten Zweck.

Dem SC Halberg-Brebach möchte ich auch ganz herzlich zum 110-jährigen Jubiläum gratulieren. Sportvereine

Torsten Reif
Bündnis 90/Die Grünen

leisten einen sehr großen Beitrag in unserer Gesellschaft. Die Verantwortlichen des SC Halberg-Brebach machen dies jetzt schon seit 110 Jahren. Gerade bei Vereinen, deren Hauptaugenmerk wie beim SC auf der Jugendarbeit liegt, braucht es ein sehr großes ehrenamtliche Engagement von allen Beteiligten, um so lange erfolgreich zu sein. Diese Arbeit wird oft hinter den Kulissen ohne entsprechende Würdigung geleistet. Aus diesem Grunde möchte ich Hans-Jürgen Wolfanger und Volker Gelff stellvertretend für Alle, die sich in dem Verein engagiert haben, dies aktuell machen oder noch vorhaben dies zu tun, für die geleistete Arbeit danken. Es ist gut, dass es Euch gibt!

mit sportlichen Grüßen

NEU!



Mara Thellmann und Thomas Braml:

„sportarena“

samstags 17.30 Uhr
sonntags 18.45 Uhr

www.SR.de/sportarena

SR¹
FERNSEHEN

Mein
Saarland

Der SC Halberg Brebach bedankt sich auf diesem Wege bei all seinen Gönnern, Sponsoren, Freunden und Helfern, die zum Gelingen unseres Hallenturniers beigetragen haben.

1. Platz - 800,- €

gestiftet von: *"energis"*

2. Platz - 400,- €

gestiftet von: *"Saar Basar"*

3. Platz - 200,- €

gestiftet von: *"Dachdeckereibedarf Jungfleisch"*

4. Platz - 100,- €

gestiftet von: *"S+L Szymanski GmbH"*



M.JEKNIC

Trockenausbau * Innenausbau * Akustikbau aus
Saarbrücken

Dieselstraße 6 - 66130 Saarbrücken

Telefon: (0681) 881 53 93 - Telefax: (0681) 883 78 64

Mobil: (0172) 680 56 00

LOSHEIM

Weiskirchener Str. 5
66679 Losheim am See
Telefon 06872 / 9018500

ST. WENDEL

Balduinstraße 44
66606 St. Wendel
Telefon 06851 / 6622

SAARLOUIS

Daimlerstraße 1
66740 Saarlouis
Telefon 06831 / 7647947

DUDWEILER

Saarbrücker Straße 231
66125 Dudweiler
Telefon 06897 / 74246

4 x im Saarland! Sicher auch in deiner Nähe.

www.sportbies.de - info@sportbies.de

Wir bauen Zukunft – seit 1885

**PETER
GROSS
BAU**



**HOCHBAU
TIEFBAU
GENERALBAU
BAU-, ROH-, WERTSTOFFE**

St. Ingbert
Kaiserslautern
Karlsruhe
Mannheim
Pfungstadt
Stuttgart
Langenhagen
Pfullendorf
Pirmasens

G-JUNIOREN CUP

27.12.2017

Gruppe A
SC Halberg Brebach
SV 08 Ludweiler 2
SG Sulzbachthal
SF Reinheim

Gruppe B
SV 08 Ludweiler 1
FV Fechingen
SG Riegelsberg/Walpershofen
DJK Ensheim

Spiel 1	15:00 - 15:10	A	SV 08 Ludweiler 2	-	SF Reinheim	_____	:	_____
Spiel 2	15:12 - 15:22	A	SC Halberg Brebach	-	SG Sulzbachthal	_____	:	_____
Spiel 3	15:24 - 15:34	B	FV Fechingen	-	DJK Ensheim	_____	:	_____
Spiel 4	15:36 - 15:46	B	SV 08 Ludweiler 1	-	SG Riegelsberg/Walpershofen	_____	:	_____
Spiel 5	15:48 - 15:58	A	SV 08 Ludweiler 2	-	SG Sulzbachthal	_____	:	_____
Spiel 6	16:00 - 16:10	A	SC Halberg Brebach	-	SF Reinheim	_____	:	_____
Spiel 7	16:12 - 16:22	B	FV Fechingen	-	SG Riegelsberg/Walpershofen	_____	:	_____
Spiel 8	16:24 - 16:34	B	SV 08 Ludweiler 1	-	DJK Ensheim	_____	:	_____
Spiel 9	16:36 - 16:46	A	SC Halberg Brebach	-	SV 08 Ludweiler 2	_____	:	_____
Spiel 10	16:48 - 16:58	A	SG Sulzbachthal	-	SF Reinheim	_____	:	_____
Spiel 11	17:00 - 17:10	B	SG Riegelsberg/Walpershofen	-	DJK Ensheim	_____	:	_____
Spiel 12	17:12 - 17:22	B	SV 08 Ludweiler 1	-	FV Fechingen	_____	:	_____



Ihr zuverlässiger Partner in allen Bestattungsangelegenheiten

**Becker
Werling**
Bestattungsinstitut

Tag und Nacht - auch sonn- und feiertags.

66130 Saarbrücken-Güdingen
Fechinger Straße 35

Tel.: 0681 / 870000

Telefon: 0 68 93 - 9 87 89 00
Provinzialstraße 69
66130 Saarbrücken

KASTRO
RESTAURANT | BAR | LOUNGE





Liebe Freunde, verehrte Gäste,

dank des Sponsorings der Fa. Schlau.com sowie der Unterstützung vieler ehrenamtlicher Helfer ist es dem SC Halberg Brebach auch in diesem Jahr wieder möglich, den mittlerweile 13. Schlau.com-Cup als Qualifikationsturnier zum Hallenmasters des Saarl. Fußballverbandes auszurichten. Insofern heiße ich Sie recht herzlich zu diesem besonderen Fußballerent kurz vor der Jahreswende in der Sporthalle Brebach willkommen.

Spannenden Begegnungen sind bei 38 Jugendmannschaften, 25 Aktive-Mannschaften sowie 4 Seniorenteams wieder garantiert. Besonders freut mich die fast schon traditionelle Teilnahme von Nachbar-mannschaften aus Frankreich, was einmal mehr zeigt, dass Fußball grenzenlos ist.

Daniel Bollig
Bezirksbürgermeister

Und natürlich erwartet die Zuschauer wieder ein vielfältiges und unterhaltsames Rahmenprogramm.

Dem gesamten Team des SC Halberg-Brebach gebührt Dank und Anerkennung für die organisatorische Leistung. Neben dem Hallenmasters als solchem gilt es bei der Veranstaltung in diesem Jahr auch noch den 110. Geburtstag des Vereins zu feiern. Zu diesem Jubiläum spreche ich meine besonderen Glückwünsche aus und wünsche dem SC weiterhin gute sportliche Erfolge!

Ich wünsche allen Teilnehmern viel Erfolg und Freude beim Spielen, den Begegnungen einen sportlichen und fairen Verlauf und den Zuschauern viel Vergnügen.

Mit sportlichem Gruß



Zum Glück
gibt's LOTTO



**TÄGLICH AB 11:00 UHR
DURCHGEHEND GEÖFFNET
KÜCHE DURCHGEHEND
11:30 UHR BIS 22:00 UHR**

ZUR WILDEN ENTE
"Ente gut, alles gut!"
Saarschleuse
WIRTSCHAUS · BIERGARTEN · FELDSEERASSE

**Das urige Wirtshaus direkt an der Saarschleuse
KEIN ENTKOMMEN!**

WOHLFÜHL-AMBIENTE
- urig, locker, ungezungen

WILDE ENTEN PRÄSENTE
zum Mitnehmen und Verschenken

FESTE FEIERN
in der Wilden Ente

immer brandaktuelle Angebote!

The Enten App
jetzt für iOS & Android!

FACEBOOK.COM/WIRTSCHAUSWILDEENTE
TWITTER.COM/WILDEENTE

SAARSTRASSE 15 • 66130 SAARBRÜCKEN TEL.: 0681 / 87 21 71 • FAX: 0681 / 87 21 24 • WILLKOMMEN@WILDE-ENTE.DE
WWW.WILDE-ENTE.DE

F-JUNIOREN CUP

28.12.2017

Gruppe A
SG Habach/Wiesbach
SV 08 Ludweiler 1
SG Sulzbachthal
TuS Wiebelskirchen

Gruppe B
FV 09 Schwalbach 2
SC Halberg Brebach 2
SV Saar 05 Saarbrücken
SV 08 Ludweiler 2

Spiel 1	13:00 - 13:10	A	SV 08 Ludweiler 1	-	TuS Wiebelskirchen	_____ : _____
Spiel 2	13:12 - 13:22	A	SG Habach/Wiesbach	-	SG Sulzbachthal	_____ : _____
Spiel 3	13:24 - 13:34	B	SC Halberg Brebach 2	-	SV 08 Ludweiler 2	_____ : _____
Spiel 4	13:36 - 13:46	B	FV 09 Schwalbach 2	-	SV Saar 05 Saarbrücken	_____ : _____
Spiel 5	13:48 - 13:58	A	SV 08 Ludweiler 1	-	SG Sulzbachthal	_____ : _____
Spiel 6	14:00 - 14:10	A	SG Habach/Wiesbach	-	TuS Wiebelskirchen	_____ : _____
Spiel 7	14:12 - 14:22	B	SC Halberg Brebach 2	-	SV Saar 05 Saarbrücken	_____ : _____
Spiel 8	14:24 - 14:34	B	FV 09 Schwalbach 2	-	SV 08 Ludweiler 2	_____ : _____
Spiel 9	14:36 - 14:46	A	SG Habach/Wiesbach	-	SV 08 Ludweiler 1	_____ : _____
Spiel 10	14:48 - 14:58	A	SG Sulzbachthal	-	TuS Wiebelskirchen	_____ : _____
Spiel 11	15:00 - 15:10	B	SV Saar 05 Saarbrücken	-	SV 08 Ludweiler 2	_____ : _____
Spiel 12	15:12 - 15:22	B	FV 09 Schwalbach 2	-	SC Halberg Brebach 2	_____ : _____



Elektro Hoppstädter GmbH

Saarbrückerstraße 168 * 66130 Saarbrücken
 Telefon (0681) 872646 * Telefax (0681) 871938

Email: DirkHoppstaedter@elektro-hoppstaedter.de



**Tabellion
METALL**

Werner Tabellion
 Heusweiler Straße
 16

Telefon: +49 68 06 / 66 07
 Telefax: +49 68 06 / 1 22 34
 E-Mail: info@tabellion-



WESTERFELD 
DAS SCHWEISSFACHGESCHÄFT
 **06 81-9 67 13-0**

**Seit 1945 sind
wir mit unseren
starken Lieferanten
ihr Partner für alle
schweißtechnischen
Lösungen.**

Mainzer Straße 150 · 66121 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 9 67 13-0 · Fax 06 81 / 9 67 13-55
info@westerfeld.de · www.westerfeld.de

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Fußballfreunde,

67 Mannschaften sind dem Ruf des SC Halberg Brebach gefolgt und nehmen am 13. Schlau.Com Cup in der Brebacher Sporthalle teil. Vom 26. bis 29. Dezember treten 38 Jugend-, 25 Herren- und 4 AH-Mannschaften an, um Punkte, Pokale, Urkunden und Preisgelder zu gewinnen oder einfach nur um Spaß unterm Hallendach zu haben.

Die immer besser funktionierende und erst 2016 neu formierte „untere“ Jugend des SC Halberg Brebach, von den kleinsten Kickern aus den G-Junioren bis hin zu den D-Jugendlichen präsentiert sich im Rahmen der traditionsreichen Veranstaltung vor einem breiten Publikum mit der Ausrichtung von Turnieren der G- bis E-Junioren. Erneut haben sich weit über 50 Jugendmannschaften um die Startplätze beworben, was eine überpro-



portionale Wertschätzung des Events und der Arbeit in diesem Bereich bedeutet.

Ich bin STOLZ und DANKBAR wenn ich sehe wie sich die Arbeit in diesen Altersstufen entwickelt. Teams von Übungsleitern, Betreuern, Eltern und Freunden bauen diesen Bereich behutsam auf und bringen neue Ideen ins Vereinsleben ein.

Nicht wenige waren vor dreieinhalb Jahren der Meinung das Jugendfußball am Halberg eine ENDBARE Geschichte ist und JA es war ganz eng! Die Verantwortlichen mußten umdenken und aus dem „THINK BIG“ Gedanken des vergangenen Jahrzehnts entfliehen, falsche Botschaften berichtigen und die richtigen Schlüsse für die Zukunft ziehen.

Heute ist der SC Halberg Brebach in allen Altersstufen am Start und auch die neue



So gut, dass wir ihn gern zurücknehmen.

Junge Sterne: So Mercedes wie am ersten Tag.

Wir sind uns so sicher, dass unsere besten Gebrauchten Ihre Ansprüche erfüllen, dass wir Ihnen für 10 Tage ein Umtauschrecht einräumen, falls sie es nicht tun. Ebenfalls im Leistungspaket inkl.: 24 Monate Fahrzeug- und 12 Monate Mobilitätsgarantie, HU-Siegel jünger als 3 Monate, Wartungsfreiheit für 6 Monate (bis 7.500 km) u. v. m.¹ Jetzt bei Ihrer Torpedo Gruppe.

¹ Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne

Mercedes-Benz

Das Beste oder nichts.



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart

Partner vor Ort: Torpedo Garage Saarland GmbH · Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

 **TORPEDO GRUPPE**

Untertürkheimer Str. 1 · 66117 Saarbrücken | Zweibrücker Str. 99 · 66538 Neunkirchen |

Kaiserslauterer Str. 43 · 66424 Homburg | Lisdorfer Str. 29-41 · 66740 Saarlouis | Dortmunder Str. · 66606 St. Wendel |

E-Mail: dialog@torpedo-gruppe.de · Tel.: +49 681 507-507 · Fax: +49 681 507-606 | torpedo-gruppe.de

GRUSSWORT

Spielgemeinschaft mit unseren Freunden aus Bischmisheim, Fechingen, Ensheim und Eschringen trägt Früchte.

Großer Sport beginnt mit kleinen Erfolgen! Wenn Fußball mehr als ein 1:0 ist, dann hat der SC Halberg Brebach die richtigen Schritte im Kinderfußball eingeleitet und sich dort positioniert wo der Verein für die Gesellschaft am wichtigsten ist. Kindern und Jugendlichen eine Heimat zu geben, soziale Kompetenz in jeder Altersstufe fördern und damit die Integration sozial Schwacher und Migranten zu ermöglichen.

Die Leistungsklassen von der C- bis zu den A-Junioren sind gut besetzt und alle Partnervereine pflegen einen guten und fairen Umgang miteinander.

In diesem Jahr dürfen wir erstmals auf unserem Event eine Latin Dance Gruppe aus Brebach begrüßen und wir freuen uns auf den Auftritt der „Mädels“!

Der Gedanke ein Benefizspiel zugunsten von kranken Kindern auszurichten war schnell aufgenommen und wir erleben am Finaltag ein Meeting der

besonderen Art, wenn eine Frauenmannschaft auf unsere Jugendtrainer und Betreuer trifft. Der „ERNST“ des Spieles liegt in der Hilfe für Kinder und das sollte Spannung genug sein.

Ich bedanke mich bei allen Sponsoren, Freunden, Übungsleitern, Betreuern, Eltern und Fans der kleinsten Kicker, die sich dafür eingesetzt haben einen Neustart zu wagen, die Sichtweise zu verändern, um hart an der neuen Struktur arbeiten. Ihr legt den Grundstein für die nächsten Jahrzehnte der Tradition Fußball in Brebach und schreibt die hundertzehnjährige Geschichte fort.

Ich wünsche allen teilnehmenden Mannschaft ob GROSS oder KLEIN, JUNG und ALT den erhofften Erfolg bei fairen und spannenden Spielen beim „Budenzauber“ in der Brebacher Sporthalle. Zuschauern, Spielern und Funktionären wünsche ich einen guten Rutsch in Jahr 2018 bei guter Gesundheit und halten SIE unserem geliebten Sport die TREUE.

Jürgen Wolfanger
Mitglied des Vorstandes

Alfred Thiry GmbH & Co. KG



- *Ausflugsfahrten für Schüler, Betriebe und Vereine*
- *Flughafentransfer*

Alfred Thiry GmbH & Co. KG

*In der Lach 4, 66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler
Telefon (06805) 6007166, Telefax (06805) 6007268*

www.thiry-busse.de

Email: info@thiry-busse.de

Möbeltransporte • Nah- und Fernverkehr
Güterkraftverkehr • Lagerung

amü
UMZÜGE

D-66130 Saarbrücken
Bühlerstrasse 20 - 22

Telefon 0681 - 98 80 90 - 0 • Fax 0681 - 98 80 90 -25



amü-Umzüge Transport und Logistik Dieter Müller GmbH

E-Mail spedition@amuc-gmbh.de
Geschäftsführer: Dieter Müller

F-JUNIOREN CUP

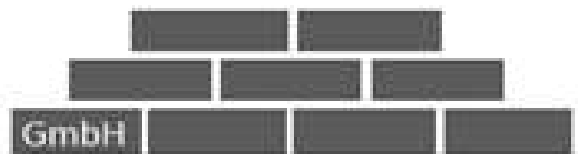
28.12.2017

Gruppe C
SC Halberg Brebach 1
SG Viktoria St. Ingbert 1
SV Borussia 09 Spiesen
SV Gersweiler

Gruppe D
SF Rehlingen
FV Fechingen
SG Viktoria St. Ingbert 2
VfB Theley

Spiel 13	15:30 - 15:40	C	SG Viktoria St. Ingbert 1	-	SV Gersweiler	: ---
Spiel 14	15:42 - 15:52	C	SC Halberg Brebach 1	-	SV Borussia 09 Spiesen	: ---
Spiel 15	15:54 - 16:04	D	FV Fechingen	-	VfB Theley	: ---
Spiel 16	16:06 - 16:16	D	SF Rehlingen	-	SG Viktoria St. Ingbert 2	: ---
Spiel 17	16:18 - 16:28	C	SG Viktoria St. Ingbert 1	-	SV Borussia 09 Spiesen	: ---
Spiel 18	16:30 - 16:40	C	SC Halberg Brebach 1	-	SV Gersweiler	: ---
Spiel 19	16:42 - 16:52	D	FV Fechingen	-	SG Viktoria St. Ingbert 2	: ---
Spiel 20	16:54 - 17:04	D	SF Rehlingen	-	VfB Theley	: ---
Spiel 21	17:06 - 17:16	C	SC Halberg Brebach 1	-	SG Viktoria St. Ingbert 1	: ---
Spiel 22	17:18 - 17:28	C	SV Borussia 09 Spiesen	-	SV Gersweiler	: ---
Spiel 23	17:30 - 17:40	D	SG Viktoria St. Ingbert 2	-	VfB Theley	: ---
Spiel 24	17:42 - 17:52	D	SF Rehlingen	-	FV Fechingen	: ---

Bauunternehmung Günter Voigt



Im oberen Mengen 41c
Mobil: 0171 / 6770033

66399 Bliesmengen - Bolchen
Email: voigtbau@gmx.net



Gesellschaftsraum bis 15 Personen
Inhaberin Corina Müller

www.alteshaus-sanktarnual.de

Julius Kiefer Straße 31
66119 Saarbrücken
Tel. 0681 / 6861170

Täglich geöffnet ab 17 Uhr

Unfall! Was tun?



Kfz-Sachverständigenbüro
Klaus Meyer

Bühler Str. 20
66130 Saarbrücken-Güdingen
☎ 0681 / 8 8348-0
📄 0681 / 8 8348-48
Homepage: www.sv-meyer.de
E-Mail: info@sv-meyer.de



zertifiziert nach
DIN EN ISO/IEC 17024

KOSTENLOSE BERATUNG!

...für modernste Heiztechnik & Sanitär

Freidinger GmbH
An der Heringsmühle 19
66130 Saarbrücken-Fechingen
Telefon (0 68 93) 21 06
Telefax (0 68 93) 66 08

 **freidinger**
Heizung • Sanitär

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Kaminsanierung
- Sanitäre Anlagen
- Regenwasseranlagen

Unsere Internetadresse: www.freidinger GmbH.de

GRUSSWORT

Der SC Halberg Brebach veranstaltet vom 26. bis zum 29.12.17 anlässlich seines 110-jährigen Bestehens seinen 13. Schlau.com-Cup in der Brebacher Sporthalle und gehört mit seinem insgesamt 26. Hallenturnier zu den traditionsreichsten in der Hallenmasters-Qualifikationsrunde des Saarländischen Fußball-Verbandes.

In diesem Jahr werden 25 aktive Mannschaften um Masterpunkte kämpfen. Viele Vereine gehen an den Start, die in der Qualifikation zum Hallenmasters bei der Endabrechnung ganz vorne stehen können.

Die Organisation rund um Jürgen Wolfanger und Volker Gelff haben aber auch darauf geachtet, dass aktive Mannschaften mit eingebunden werden, die sowohl aus der unmittelbaren Nachbarschaft als auch aus dem angrenzenden Frankreich kommen.

Siggi Haßdenteufel
Sprecher AB Marketing

Ebenso hat der SC Halberg wieder 38 Jugendmannschaften und vier AH-Mannschaften eingebunden, abgerundet wird das bunte Programm mit einem Benefizspiel zwischen der Damenmannschaft des SV Naßweiler und einer Trainer- und Betreuerauswahl der Brebacher Jugend und ein Auftritt der Brebacher Latin Dance Fitness Gruppe.

Zum Benefizspiel am 29.12.17 vor dem Viertelfinale des schlau.com-Cups wird es ein Tippspiel geben, dessen Erlös komplett für notleidende Kinder gespendet wird!

Wir gehen davon aus, dass an den vier Tagen ca. 2.000 Zuschauer und Teilnehmer kommen werden und betonen, dass mit diesem Zuspruch das Turnier eines der attraktivsten in der Masterserie sein wird.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung und wünschen uns spannende und faire Spiele.



**Der Spezialitäten-Großmarkt
für Frische, Vielfalt, Profiqualität**

Auf über 5000 qm Verkaufsfläche finden Sie:

- ein reichhaltiges Lebensmittelsortiment
- Frischfisch, Krusten- und Schalentiere, sowie Frischgeflügel in großer Auswahl
- 1250 Weine aus z. Zt. 14 Ländern des weiteren 850 verschiedene Spirituosen
- Frischfleisch, Wurstspezialitäten, Schinken wie auch Frischwurst aus eigener Herstellung
- täglich frisches Obst und Gemüse aus allen Gärten der Welt
- Tiefkühlkost in großer und bemerkenswerter Auswahl
- ca. 265 verschiedene Käsesorten, davon 42 Sorten Rohmilchkäse
- ein reichhaltiges Non-Food Sortiment für die Küche und den fein gedeckten Tisch
- Reinigungsmittel, speziell auch für den Großküchenbedarf
- Freundliches Fachpersonal, das Sie in allen Fragen berät und darüber hinaus bemüht ist auch Sonderwünsche zu erfüllen



und das alles unter einem Dach!

Straße des 13. Januar 12-14 · 66121 Saarbrücken
0681/ 68709-35 /-28 /-60 · info@c-gro-sb.de · www.c-gro-sb.de

E-JUNIOREN CUP

28.12.2017

Gruppe A
SG Erbach 1
SV Ludweiler 1
SV Reiskirchen
SV Saar 05 Saarbrücken

Gruppe B
SG Erbach 2
SV Ludweiler 2
JSG Schwalbach
SSV Pachten

Spiel 1	18:20 - 18:30	A	SV Ludweiler 1	-	SV Saar 05 Saarbrücken	:	---
Spiel 2	18:32 - 18:42	A	SG Erbach 1	-	SV Reiskirchen	:	---
Spiel 3	18:44 - 18:54	B	SV Ludweiler 2	-	SSV Pachten	:	---
Spiel 4	18:56 - 19:06	B	SG Erbach 2	-	JSG Schwalbach	:	---
Spiel 5	19:08 - 19:18	A	SV Ludweiler 1	-	SV Reiskirchen	:	---
Spiel 6	19:20 - 19:30	A	SG Erbach 1	-	SV Saar 05 Saarbrücken	:	---
Spiel 7	19:32 - 19:42	B	SV Ludweiler 2	-	JSG Schwalbach	:	---
Spiel 8	19:44 - 19:54	B	SG Erbach 2	-	SSV Pachten	:	---
Spiel 9	19:56 - 20:06	A	SG Erbach 1	-	SV Ludweiler 1	:	---
Spiel 10	20:08 - 20:18	A	SV Reiskirchen	-	SV Saar 05 Saarbrücken	:	---
Spiel 11	20:20 - 20:30	B	JSG Schwalbach	-	SSV Pachten	:	---
Spiel 12	20:32 - 20:42	B	SG Erbach 2	-	SV Ludweiler 2	:	---

- * **Wasserschadenbeseitigung**
- * **Estrich - Hohlraumtrocknung**
- * **Bauaustrocknung**
- * **Feuchtigkeitsmessung**
- * **Leckortung**



Bliesransbacherstr. 13 * 66130 Saarbrücken * Telefon 06893 / 700-27



Praxis für Physiotherapie
Tobias Löwenbrück

- Krankengymnastik / Physiotherapie
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Orthopädische Rückenschule

Wadgasser Str. 180
66787 Wadgassen
Telefon 0 68 34 / 9 57 68 15
Telefax 0 68 34 / 9 57 68 16

Termine nach Vereinbarung



LEGENDS CUP 2018

HALLENTURNIER FÜR TRADITIONSMANNSCHAFTEN

27. JANUAR 2018

SAARLANDHALLE



www.legendscup.de

AUTOHAUS
DECKERT

KNAPPSCHAFT



DEVK

congress centrum saar / saarbrücken

energis

SCHLOSSBERG-HOTEL
HOMBURG SAAR

GRUSSWORT

Liebe Zuschauerinnen und Zuschauer,

Seit dem Jahr 2000 begleitet unsere damals gegründete SC Halberg Fördergemeinschaft e. V. den SC Halberg Brebach, nicht nur finanziell, auch ideell.

Seit also fast 18 Jahren unterstützt unser Verein die ehrenamtliche Arbeit der Vorstandsmitglieder mit finanziellen Spenden für den Jugendbereich und entlastet damit den Verein nicht unerheblich.

Aber nicht nur die finanzielle Förderung steht im Vordergrund auch die tatkräftige Unterstützung an Spieltagen bei der Organisation bei den Arbeiten rund ums Clubheim usw.

Aktuell hat die Fördergemeinschaft 31 Mitglieder. Zurzeit unterstützen wir also gezielt die Jugendabteilung, in der mittlerweile ca. 130 Kinder und Jugendliche ihrem Hobby nachgehen. Speziell im Bereich der unteren Jugend ist der SC Halberg wieder sehr gut aufgestellt.

Die Trainer der Jugendabteilungen versuchen den Kindern ohne großen Druck das Fußballspiel näher zu bringen und hier zählt im Besonderen der Breitensport, also allen Kinder mit großem oder

weniger großem Talent bekommen eine Chance ihren Wunschsportart zu betreiben und mit ihren Freunden zusammen zu sein. Hier gilt vor allem der Mannschaftsgedanke, der für die spätere Entwicklung elementar ist.

In Brebach spielt die soziale Komponente noch eine wichtige Rolle, so fällt es der ein oder anderen Familie schwer die Sportart ihrer Kinder komplett zu stemmen, aber hier versuchen wir durch Sponsorsuche oder eigene Initiative zu unterstützen. Es soll kein Kind wegen seiner sozialen Herkunft beeinträchtigt werden.

Für und den SC Halberg Brebach wäre es wichtig weitere Fördermitglieder zu finden, damit wir konstant unseren Beitrag zur Jugendförderung leisten können.

Es würde uns sehr freuen, wenn sich so viele Leute wie möglich uns anschließen würden, damit wir die Förderung nicht nur weiter aufrechterhalten können, sondern vielleicht auch weiter ausbauen können.

Bei Interesse können Sie gerne auf uns zukommen. Hier noch der Hinweis, dass es auch für Unternehmen und Firmen möglich ist, Mitglied zu werden!

Siggi Haßdenteufel

Schriftführer SC Halberg Fördergemeinschaft e. V.



Saarbahn

Ohne Stau und
Parkplatzsuche.



www.saarbahn.de



Im Unternehmensverbund mit



Stadtwerke
Saarbrücken

**SAAR
BRÜ
CKEN**

Ein Unternehmen
der Landeshauptstadt
SAARBRÜCKEN

E-JUNIOREN CUP

29.12.2017

Gruppe C
SC Halberg Brebach
TBS Saarbrücken
SV 09 Bübingen

Gruppe D
1. FC Saarbrücken
DJK Ensheim
Viktoria St.Ingbert

Spiel 1	14:40 - 14:50	C	TBS Saarbrücken	-	SV 09 Bübingen	_____	:	_____
Spiel 2	14:52 - 15:02	D	DJK Ensheim	-	Viktoria St.Ingbert	_____	:	_____
Spiel 3	15:05 - 15:15	C	SC Halberg Brebach	-	TBS Saarbrücken	_____	:	_____
Spiel 4	15:17 - 15:27	D	1. FC Saarbrücken	-	DJK Ensheim	_____	:	_____
Spiel 5	15:30 - 15:40	C	SV 09 Bübingen	-	SC Halberg Brebach	_____	:	_____
Spiel 6	15:42 - 15:52	D	Viktoria St.Ingbert	-	1. FC Saarbrücken	_____	:	_____
Spiel 7	16:00 - 16:10	C	3. Gruppe C	-	3. Gruppe D	_____	:	_____
Spiel 8	16:12 - 16:22	C	2. Gruppe C	-	2. Gruppe D	_____	:	_____
Spiel 9	16:24 - 16:34	C	1. Gruppe C	-	1. Gruppe D	_____	:	_____



AUTO-VOLZ GMBH
Mazda-Vertragshändler

Kurt-Schumacher Str. 25
66130 Saarbrücken
Tel. 0681-988400
Fax 0681-9884026

mazda

www.auto-volz.de
auto-volz@t-online.de



Bohschulte

Service rund um Sauberkeit und Hygiene

Hans Bohschulte GmbH

Gebäude- und Hygieneservice · Saarlouis

Grostromstraße 20 · 66740 Saarlouis

Telefon (0 68 31) 27 55

Telefax (0 68 31) 4 69 75

www.bohschulte.de

Gebäudereinigung

- Grund- und Unterhaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Fenster- und Rahmenreinigung
- Markisenreinigung
- Teppich- und Polsterreinigung

Dienstleistung

- Objektmanagement
- Beseitigung von Brand- und Wasserschäden
- Taubenvergrämung
- Entrümpelungen aller Art
- Hausmeisterservice

Hygieneservice

- Waschraumhygiene
- Seifenspender (Vermietung + Verkauf)
- Handtuchhalter/Papierhandtücher
- Hygieneartikel (Verkauf)
- Erstellung von Hygieneplänen
- Schmutzfangmatten-Service

Graffiti

- Graffiti-Schutz
- Graffiti-Reinigung

WIR GEBEN STOFF

Am 16.12.2017 rief unser Partner Saarbaser zu einem Doppel-Event in seine Hallen und unsere Jugendmannschaften kamen gerne! Im Rahmen der AKTION – WIR GEBEN STOFF konnte sich je eine F- und E-Juniorenmannschaft über einen neuen Trikotsatz freuen. Fabian Stölzle als Centermanager des Saarland Einkaufcenters Saarbaser überreichte unseren Kids die Trikots in den Traditionsfarben unseres Vereins.

Im Anschluss an die Aktion waren unsere G- bis D-Junioren von Fabian Stölzle, dem Weihnachtsmann und dem Christkind eingeladen ein tolles Fußballjahr am Halberg abzuschließen. Ein kleines Geschenk, leckere Naschereien und Getränke rundeten einen schönen Nachmittag ab. Jürgen Wolfanger bedankte sich im Namen des SC Halberg Brebach für das Engagement des Unternehmens bei den Halbergern und für das Vereinsleben des Saarlandes.



BASTIAN POKALE

Edenstraße 37

66113 Saarbrücken-Rodenhof

Telefon 06 81/4 16 30 30

Telefax 06 81/4 16 30 32

Mobil 01 72/4 42 29 65

bastianpokal@yahoo.de



Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

9.00-12.30 / 14.30-17.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 9.00-13.00 Uhr,

Samstag nach Vereinbarung

BSG

BAUSTOFF SERVICE GMBH

Am Güterbahnhof Gersweiler * 66128 Saarbrücken
Telefon 0681 / 7 09 50 - 0 * Mobil 0172 / 6 82 82 08

Schuh- und Schlüsseldienst

NOBILE

Breslauerstr. 1a
im saarbasar

66121 Saarbrücken

Telefon: 0681-8304063

Email: schuh-schluesseldienst-nobile@schlau.com

Gruppe A
SC Halberg Brebach
SV 09 Bübingen
SF 05 Saarbrücken
SV 09 Bischmisheim

Spiel 1	20:45 - 21:00	A	SC Halberg Brebach	-	SF 05 Saarbrücken	_____	_____
Spiel 2	21:02 - 21:17	A	SV 09 Bübingen	-	SV 09 Bischmisheim	_____	_____
Spiel 3	21:22 - 21:37	A	SF 05 Saarbrücken	-	SV 09 Bübingen	_____	_____
Spiel 4	21:39 - 21:54	A	SV 09 Bischmisheim	-	SC Halberg Brebach	_____	_____
Spiel 5	21:58 - 22:13	A	SV 09 Bübingen	-	SV 09 Bischmisheim	_____	_____
Spiel 6	22:15 - 22:30	A	SC Halberg Brebach	-	SV 09 Bübingen	_____	_____

KÖNIG

Heizung | Sanitär | Solar



Patrik König GmbH - Große Schulstraße 17 - 66115 Saarbrücken
 Telefon: 0681 - 9 47 80 - 0, Telefax: 0681 - 9 47 80 - 20
 Mail: info@koenig-heizung.de Internet: www.koenig-heizung.de

Metallbau LaCava

In den Birken 13
Fon: 0681/5953173

66130 Saarbrücken
Fax: 0681/5953175

www.metallbau-lacava.de
kontakt@metallbau-lacava.de

Schlosserei
Stahlbau
Edelstahl

hansen +
blum immobilien
gmbh

VERMIETUNG · VERWALTUNG · VERKAUF

Auch im neuen Jahr starten wir voll durch:

Für unsere Kunden suchen wir im Raum Saarbrücken

★ Ein- u. Zweifamilienhäuser, Eigentumswohnungen,
Mehrfamilienhäuser und Mietwohnungen. ★

Wir übernehmen auch Ihre Hausverwaltung. ★

★ **Tel. 06 81 / 8 76 28-0** ★

★ E-Mail: vertrieb@hb-immo.net ★

Heidenkopferdell 19
66123 Saarbrücken

Mitglied im



Auch in diesem Jahr warten wieder
viele attraktive Preise auf Ihre Gewinner

Lospreis: 1,00 €



Lospreis: 1,00 €



viasit



Bürostühle
Made in Saarland

Collection **impulse**
Design | Ralf Umland

viasit Bürositzmöbel GmbH | Boxbergweg 4 | D - 66538 Neunkirchen | Tel. +49 (0) 6821 - 29080
Fax +49 (0) 6821 - 2908290 | info@viasit.com | www.viasit.com | www.facebook.com/viasit | www.youtube.com/viasit

In Form
für Ihren Vorsprung



Für Vorsprung in vielfacher Form: Leichter, wirtschaftlicher, zuverlässiger, innovativer. In Form von: Zylinderkurbelgehäusen für PKW- und LKW-Motoren. Wir sind da. An unserem Stammsitz in Saarbrücken und an zwei weiteren Standorten. So sind Ideen nicht nur machbar – sondern auch skalierbar in großen Stückzahlen. Mehr unter www.halberg-guss.de

HALBERG GUSS

Neue Halberg-Guss GmbH • Kirchstraße 16
66130 Saarbrücken • Tel: +49 (0)681 8705-0
info@halberg-guss.de

TURNIERORDNUNG

1. Austragungsort:
Das Turnier wird in der Brebacher Sporthalle, Telefon 0681 – 87 31 01, ausgetragen. An den Turniertagen sind wir dort auch unter der Rufnummern 0160 – 91 38 89 65, 0177- 21 68 504 erreichbar.
2. Wertigkeit:
An unserem diesjährigen Hallenturnier nehmen 24 Mannschaften teil. Aufgrund der Klassenzugehörigkeit der 16 am höchsten klassifizierten Teams, wird die Wertigkeit für die Qualifikationspunkte zum Volksbanken Hallenmasters festgelegt.
3. Startgeld:
Das Startgeld beträgt 30,00 Euro pro Mannschaft und ist vor dem ersten Spiel bei der Turnierleitung zu entrichten.
4. Spielermeldung:
An jedem Turniertag ist eine namentliche Spielermeldung (Spielberichtsbogen) bei der Turnierleitung abzugeben. Dabei ist darauf zu achten das die Rückennummern der Spieler mit den auf der Spielermeldung abgegebenen Nummern identisch sind. Die maximale Spielermeldung für das Hallenturnier entnehmen Sie den einheitlichen Bestimmungen des SFV für Qualifikationsturniere zum Volksbanken Hallenmasters.
5. Umkleideräume:
Die Umkleideräume werden den teilnehmenden Mannschaften zugewiesen. Es können mehrere Mannschaften einer Umkleide zugeteilt werden. Die Räume sind nicht verschließbar. Der Veranstalter haftet nicht für verloren gegangenen Gegenstände oder für Diebstahl. Taschen dürfen nicht mit auf die Zuschauerränge genommen werden.
6. Spielfeld, Ball und Tore:
Gespielt wird auf einem 20 x 40 Meter großen Feld, ohne Bande und mit einem Lederball auf 5 x 2 Meter Knabentore.
7. Spielkleidung:
Die zuerst genannte Mannschaft (Turnierplan) hat bei gleicher oder ähnlicher Spielfarbe das Trikot zu wechseln. In strittigen Fällen entscheidet der eingeteilte Schiedsrichter. Bei der Turnierleitung sind ggf. Leibchen zu erhalten.
8. Spielzeit:
Die Spielzeit beträgt 15 Minuten ohne Pause. Die Zeitnahme obliegt dem leitenden Schiedsrichter und der Turnierleitung.
9. Richtlinien:
Gespielt wird nach den Einheitlichen Bestimmungen des SFV für Qualifikations-turniere zum Volksbanken Hallenmasters. Darüber hinaus nach den Regeln des SFV und seinem übergeordneten Organ dem DFB.
10. Vorrunde:
Gespielt wird in 6 Gruppen, der Zeitplan ist dem Turnierplan zu entnehmen. Änderungen im Turnierverlauf können nur von der Turnierleitung und ggf. dem SFV vorgenommen werden. Für die Zwischenrunde am 29.12.2015 qualifizieren sich die Gruppensieger und die Zweitplatzierten jeder Gruppe
11. Zwischenrunde:
Die Zwischenrunde mit zwölf Mannschaften startet in vier Dreiergruppen. Die beiden ersten einer jeden Gruppe qualifizieren sich für das Viertelfinale.
12. Viertelfinale und Halbfinale:
In den KO – Spielen des Viertel- und Halbfinals erfolgt bei unentschiedenem Ausgang sofort ein Siebenmeter-schießen.
13. Finale und Spiel um Platz 3:
In den Finalspielen erfolgt nach unentschiedenem Ausgang ein Siebenmeterschießen das über Sieg oder Niederlage entscheidet.
14. Nichtantritt einer Mannschaft oder Spielverzicht:
Tritt eine Mannschaft zu einem Spiel oder zum Turnier nicht an, so werden die Spiele der Mannschaft mit 0:0 Toren und 3 Punkten für den jeweiligen Gegner gewertet.
15. Schiedsrichter:
Die Spiele werden von Schiedsrichtern des SFV geleitet.
16. Turnierleitung:
Den Anweisungen der Turnierleitung ist Folge zu leisten. Die Turnierleitung entscheidet in strittigen Fällen, die nicht durch die Spielordnung des SFV oder seines übergeordneten Organs dem DFB oder den einheitlichen Richtlinien des SFV für Qualifikationsturniere zum Volksbanken Hallenmasters geregelt sind.

Effizienz

...heißt, verborgene Potenziale nutzen.

Wir sorgen für beste Energiebilanz.

Planung, Finanzierung, Umsetzung übernehmen wir – und mit unserem Energiecontracting auch den Betrieb Ihrer Anlagen. FAMIS trägt Verantwortung. Risikofrei für Sie. Energiekostensparnis garantiert.

Kontaktieren Sie uns: 0681 607-1000 | info@famis-gmbh.de

FAMIS
GRUPPE

Wir haben die
bessere Energie

www.energie-saarlorlux.com



Genuss ist
käufllich!

Setzen Sie ein
Zeichen Ihres guten
Geschmacks.

Mit individuellen
Weinpräsenten von
AMC.



AMC Weinimport

Katalog anfordern:
0681 / 67000



Straße des 13. Januar 10 · 66121 Saarbrücken Germany +49 (0) 681 / 67000 E-Mail: info@amcweinimport.de

REIFEN AREND

GmbH

KFZ Meisterbetrieb

Seit 1964

Der Reifenhändler Ihres Vertrauens!
Seit über 50 Jahren
Zertifizierter Fachbetrieb

Theodor-Heuss-Straße 10 · 66130 Saarbrücken
Telefon: 0681-988300 · Fax: 0681-9883020

Zwei innovative Partner

Hand in Hand!



LASA

IHR IT-SYSTEMHAUS



...für mehr Mensch im Büro!

LASA

Ihr IT-Systemhaus GmbH

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. +49 681 96 77 89 60

Wallerfanger Str. 71
D-66740 Saarlouis
Tel. +49 6831 165 73 34

www.lasa.de

HEIM+FEIT

Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Str. 71
D-66740 Saarlouis
Tel. +49 6831 122 122

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. +49 681 98 90 98 00

www.heimundfeit.de

SAARLAND

Großes entsteht immer im Kleinen.



modern.

kundennah.

serviceorientiert.

nachhaltig.

saarbasar

Das Saarland-Einkaufszentrum



Hier kauft das Saarland ein.
Schnelle Anfahrt. Kostenlos Parken. Riesige Auswahl.

real

MediaMarkt

ADLER
ALDI PARTNER

ALDI

dm

H&M

Saarbasar: Breslauer Str. 1a, Saarbrücken, über 50 Geschäfte, 1.500 kostenlose Parkplätze. www.saarbasar.de